

Escrito y recopilado por Trudy Huskamp Peterson, Chair, HRWG

Las noticias de las acciones realizadas por el Grupo de Trabajo sobre Derechos Humanos durante la reunión anual del Consejo Internacional de Archivos a fines de septiembre se encuentran en el anexo de este número de *Noticias*. La sección comentario será retomada el próximo mes.

Noticias Internacionales.

Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. Durante la reunión del Consejo de Derechos Humanos el 14 de septiembre, el Ministro del Exterior de Sri Lanka anunció planes para el establecimiento de cuatro mecanismos de justicia transicional: una comisión de la verdad, oficinas sobre personas desaparecidas y reparaciones, y una corte especial para crímenes de guerra y otras violaciones a los derechos humanos. Cada uno de estos mecanismos de justicia transicional creará documentos y necesitará establecer procedimientos archivísticos inmediatamente. La Oficina del Alto Comisionado publicó entonces el reporte de su organismo Investigaciones en Sri Lanka (OISL), que usó información de diferentes fuentes, incluyendo material audiovisual e imágenes satelitales e información coleccionada por el Panel de Expertos en Sri Lanka de la Secretaría General de las Naciones Unidas. El equipo de investigación recibió cerca de 3.000 "presentaciones" de la opinión pública, que "permanecerán registradas en los archivos confidenciales de la OISL". El informe hizo un llamado para la creación de un tribunal mixto especial con la participación de juristas internacionales, fiscales e investigadores — no un tribunal nacional como Sri Lanka propuso — diciendo que el sistema de justicia criminal de Sri Lanka "aún no está listo o equipado" para manejar los complejos procesamientos necesarios. Para el informe de la OISL, consulte A_HRC_30_CRP_2.docx; para el informe de Reuters ver http://www.trust.org/item/20150916112555-9qkeb/?utm_medium=email&utm_campaign=Weekly+Digest+160915&utm_content=Weekly+Digest+160915+CID_f05bc54b7e8be716cd6bde39232c3e2d&utm_source=Campaign%20Monitor&utm_term=Victims%20and%20activists%20back%20special%20court%20on%20Sri%20Lanka%20war%20crimes

El Alto Comisionado publicó un informe sobre las violaciones a los derechos humanos durante los combates en Yemen, "basada principalmente en el monitoreo de los derechos humanos llevadas a cabo por la OACDH en Yemen e ... información proporcionada por otras entidades de las Naciones Unidas que operan en Yemen." Esto nuevamente evidencia la importancia de los documentos de los órganos de la ONU. El Alto Comisionado instó a la comunidad internacional "a fomentar el establecimiento de un mecanismo internacional independiente e imparcial para investigar las presuntas violaciones y abusos de la legislación internacional de derechos humanos y las presuntas violaciones de la legislación internacional humanitaria que han resultado en la pérdida de la vida y/o lesiones graves." Dicho órgano necesitaría un fuerte apoyo archivístico. Para el informe, vea A_HRC_30_31_AEV.docx; para el artículo del *New York Times* sobre el informe, vea http://www.nytimes.com/2015/09/15/world/middleeast/un-yemen-rights-abuse.html?_r=1

Corte Penal Internacional. El gobierno de Níger entregó a Ahmad Al Mahdi Al Faqi a la Corte Penal Internacional para ser procesado por los cargos de causar destrucción cultural en Tombuctú en 2012. Un ensayo publicado por el *Huffington Post* señaló que hoy el juicio a Al Faqi es especialmente importante "mientras fuerzas extremistas y grupos criminales en el Medio Oriente —como ISIS— están envueltas en

lo que la Directora General de la UNESCO, Irina Bokova, llama ‘llama cultural’ y crímenes de guerra. De hecho, en una reunión de la ONU, la encargada de la encargada de la UNESCO indicó que el caso de la CPI envía un “mensaje muy importante” añadiendo que la ‘impunidad no es una opción’ y que tales crímenes serán preseguídos.” http://www.huffingtonpost.com/mark-v-vlasic/timbuktu-and-the-long-arm_b_8239050.html

Cortes Africanas Extraordinarias. Mientras se inicia el juicio al ex dictador de Chad, Hissene Habre, *Le Monde* publicó una crónica sobre los archivos de la dictadura descubiertos por Human Rights Watch en 2001 y que ahora conforman una base documental esencial para el proceso. http://www.lemonde.fr/afrique/article/2015/09/15/proces-habre-les-trois-vies-des-archives-de-la-terreur_4757962_3212.html

Naciones Unidas. Las Naciones Unidas adoptaron los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) para enfocar las acciones de desarrollo para los próximos 15 años. Dos de las metas del Objetivo 16, “Promover sociedades pacíficas e inclusivas” involucra directamente a los archivos: “Para 2030, proporcionar acceso a una identidad jurídica para todos, en particular mediante el registro de nacimientos” y “Garantizar el acceso público a la información y proteger las libertades fundamentales, de conformidad con las leyes nacionales y los acuerdos internacionales.” <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

La meta sobre acceso público a la información es importante, pero como indica un reporte sobre los denunciadores en la ONU publicado por *The Guardian*, la misma ONU “no ha establecido mecanismos de libertad de información –un derecho que más de 100 gobiernos alrededor del mundo han consagrado en la ley, y que es abiertamente defendido por entidades de la ONU como la UNESCO.” Establecer procedimientos similares de acceso a sus documentos debiera ser un Objetivo de Desarrollo Sostenible para las Naciones Unidas. <http://www.theguardian.com/world/2015/sep/14/un-united-nations-ostracised-sacked-arrested-whistleblowers>

Asimismo en la discusión de los ODS, la *Thomson Reuters Foundation* argumentó que para hacer un seguimiento del progreso de los objetivos, los países deben invertir más en oficinas nacionales de estadísticas, mejorar la precisión de la recopilación de datos, hacer un mejor uso de los datos disponibles, y usar fuentes alternativas de datos. http://www.trust.org/item/20150907000228-6b3r2?utm_medium=email&utm_campaign=Weekly+Digest+90915&utm_content=Weekly+Digest+90915+CID_934fd2f44d77902160febbd7a61deb47&utm_source=Campaign%20Monitor&utm_term=Wanted%20data%20revolution%20to%20track%20new%20UN%20development%20goals

Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE). La oficina de la OSCE en Bosnia ha monitoreado todos los casos de crímenes de guerra en el país desde 2005, y ha solicitado a la “corte y fiscalía estatales bosnias que se le de acceso a un juez que trabaja para la OSCE “a veredictos e investigaciones sobre crímenes de guerra” con el objeto de “conducir un análisis independiente de todos estos casos.” La corte accedió, pero la fiscalía se negó; ahora el Consejo Superior Judicial y de la Fiscalía, el más alto cuerpo judicial en el país, ordenaron a la fiscalía la apertura de sus expedientes ante el juez. http://www.balkaninsight.com/en/article/bosnian-judiciary-torn-access-to-war-crimes-files-09-04-2015?utm_source=Balkan+Transitional+Justice+Daily+Newsletter&utm_campaign=2c48bec528-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_561b9a25c3-2c48bec528-311109073

Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia (TPIY). Una exhibición audiovisual sobre evidencia de los juicios de TPIY de los crímenes cometidos en Srebrenica en Julio de 1995 fue inaugurada en Belgrado. Uno de los organizadores de la exhibición señaló a *BIRN* que el objetivo de la muestra “era presentar a las comunidades locales la extensa documentación de los juicios de Srebrenica.” http://www.balkaninsight.com/en/article/srebrenica-trial-exhibits-presented-in-belgrade-09-15-2015?utm_source=Balkan+Transitional+Justice+Daily+Newsletter&utm_campaign=de8ebcff1a-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_561b9a25c3-de8ebcff1a-311109073

Unión Africana. La Unión Africana (AU, por sus siglas en inglés) anunció que publicará el reporte de su Comisión de Investigación sobre Sudán del Sur, incluyendo las opiniones tanto de la mayoría como de la minoría. De acuerdo con *Radio Tamazuj*, la Comisión encontró “brutalidad inhumana” cometida por ambas

partes del conflicto. La AU también decidió establecer una “corte híbrida” para “investigar y perseguir individuos responsables por violaciones a la ley internacional y/o la legislación aplicable en Sudán del Sur, cometidas desde el 15 de Diciembre de 2013 hasta el final del período de transición.” La conformación de la corte requerirá el establecimiento de procedimientos para la administración de sus documentos y determinar qué archivos los mantendrán una vez que la corte deje de existir. <https://radiotamazuj.org/en/article/african-union-publish-investigation-form-war-crimes-court-s-sudan>

Noticias del mundo/generales.

Privacidad. La *Global Privacy Enforcement Network*, una red informal de las autoridades gubernamentales de privacidad, encontró que "la mayoría de aplicaciones y sitios web para niños recogen información personal tales como fotografías y direcciones, y muchos dicen que pueden compartir esa información con terceros", informó *CBC News*. <http://www.cbc.ca/news/technology/most-kids-apps-websites-collect-and-share-personal-information-1.3214213>

Documentos comerciales de investigación clínica. Un nuevo análisis de los documentos de un estudio de 2001 sobre medicamentos antidepresivos concluyó —a diferencia del estudio original— que el ampliamente utilizado antidepresivo Paxil es "peligroso para los adolescentes", informó el *New York Times*. El fabricante de Paxil, la compañía farmacéutica multinacional con base en el Reino Unido Glaxo-SmithKline, dio a los investigadores acceso a sus documentos, y el equipo "pasó cerca de un año estudiando detenidamente los expedientes de Glaxo sobre el estudio, revisando resúmenes, informes de las pruebas médicas internas y una muestra de lo que se conoce como los datos a nivel de paciente, las descripciones detalladas de lo que pasó para cada persona en la prueba médica original". http://www.nytimes.com/2015/09/17/health/antidepressant-paxil-is-unsafe-for-teenagers-new-analysis-says.html?_r=0

Apátridas. La Red Europea sobre Apátridas publicó un informe advirtiendo que "leyes viciadas y procedimientos de registro de nacimientos resultan en que miles de niños están creciendo con la condición de apátridas a lo largo del continente". Además, el co-autor del informe dijo a la Fundación *Thomson Reuters*, que muchos de los "documentos de identificación [de los refugiados que llegan a Europa] se han perdido o han sido destruidos durante la guerra, lo que agrava la dificultad de registrar los nacimientos de niños nacidos en el exilio, particularmente en los países vecinos a Siria." http://www.trust.org/item/20150920230231-jdujs/?utm_medium=email&utm_campaign=Weekly+Digest+230915&utm_content=Weekly+Digest+230915+CID_e47f69b97e4d623b82cd1edacd2eea4a&utm_source=Campaign%20Monitor&utm_term=European%20refugee%20crisis%20risks%20creating%20generation%20of%20stateless%20children; para el repote, ver: http://www.statelessness.eu/sites/www.statelessness.eu/files/ENS_NoChildStateless_final.pdf

Almacenamiento de imágenes de *body cam* policiales. *Computer World* informó que debido a la adopción por parte de la policía de *bodycam* [cámaras filmadoras que se adhieren al cuerpo], “petabytes de videos policiales están inundando los servicios en la nube.” <http://www.computerworld.com/article/2979627/cloud-storage-as-police-move-to-adopt-body-cams-storage-costs-set-to-skyrocket.html>

Noticias bilaterales y multilaterales.

China/Japón. La administración de los Archivos del Estado de China publicó 50 volúmenes de una "colección de confesiones fotocopiadas de criminales japoneses de la Segunda Guerra Mundial", incluyendo fotos de las personas y resúmenes en chino e inglés, informó Xinhua. Un segundo conjunto de 70 volúmenes se publicará a finales de año. http://news.xinhuanet.com/english/2015-09/16/c_134630364.htm

China/Japón/Corea del Sur. Japón publicó en línea archivos que dice que "refuerzan su caso por la soberanía sobre las islas también reclamadas por China y Corea del Sur", informó el *Wall Street Journal*. <http://blogs.wsj.com/japanrealtime/2015/08/28/japan-offers-archival-evidence-in-island-territorial-disputes/>

Croacia/ex Yugoslavia. La Agencia de Seguridad e Inteligencia croata, SOA, entregó "documentos de los servicios secretos creados entre 1937 y 1990 a los archivos estatales, que en última instancia podrán ser vistos por el público croata por primera vez, bajo ciertas restricciones", informó *BIRN*. Sin embargo, "algunos datos permanecerán confidenciales y algunas identidades protegidas." Los procesos archivísticos deberán ser completados antes de que los documentos sean disponibles. <http://www.balkaninsight.com/en/article/yugoslav-secret-service-documents-partially-opened-for-croatian-public-09-28-2015>

Europa. El Departamento de Archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia publicó *Catálogo Goering*, un inventario personal del general alemán Hermann Goering de 1376 pinturas que adquirió durante la Segunda Guerra Mundial. El inventario "proporciona el nombre del artista, el título y la descripción (a menudo en detalle) de la pieza, su origen, la forma en que fue adquirida, cualquier valoración realizada, dónde estuvo almacenada y sus números de clasificación. También se incluyen fotografías de las pinturas en la época", dice el prefacio del catálogo. *The Telegraph* informó que el documento se asemeja a "un simple registro de contabilidad", que está "lleno de anotaciones escritas por cinco manos diferentes." <http://www.diplomatie.gouv.fr/en/the-ministry-of-foreign-affairs/archives-and-heritage/>; <http://www.telegraph.co.uk/history/world-war-two/11900625/Hermann-Goerings-full-catalogue-of-looted-Nazi-art-published-for-time.html>

ISIS. En una presentación sobre las finanzas de ISIS, un funcionario del Departamento de Estado de Estados Unidos mostró una serie de documentos "capturados durante el ataque de Abu Sayyaf" que muestran el tráfico de antigüedades de ISIS y la estructura de mando ISIS que la sustenta. La incursión Abu Sayyaf fue una operación de las fuerzas especiales de Estados Unidos llevada a cabo en mayo de 2015 que mató a Abu Sayyaf, que era un comandante de ISIS que se cree que tuvo un rol importante supervisando las finanzas de ISIS, incluyendo los recursos petroleros y de gas controlados por ISIS. Para más información, consulte HRWG Noticias 2015-06. https://eca.state.gov/files/bureau/final_presentation_to_met_on_isil_antiquities_trafficking_for_das_keller_9.29.2015_.pdf

Isla de Man/Ruanda. El ministro principal de la Isla de Man confirmó que documentos "relacionados con una investigación sobre la presunta implicación de una empresa registrada en la Isla de Man en el suministro de armas utilizadas en el genocidio de Ruanda" han sido destruidos. Señaló que después de una investigación desarrollada en 1996, el gobierno determinó que la empresa no podría ser acusada de ningún delito, así es que los documentos de la investigación fueron destruidos de acuerdo con la "política de retención de documentos" de 10 años. La Liga Celta dijo que era "imperdonable" que los documentos fueran destruidos antes de que el Tribunal Penal Internacional de las Naciones Unidas para Ruanda completara su trabajo. <http://www.iomtoday.co.im/news/isle-of-man-news/records-lost-on-alleged-manx-link-to-rwanda-genocide-1-7449565>

Noticias nacionales.

Arabia Saudita. Por primera vez las mujeres se están registrando para votar y postularse a un cargo político. La *National Public Radio* de Estados Unidos entrevistó a una mujer saudí sobre el proceso de registro. Dijo que para registrarse "es necesario registrar su lugar de residencia", pero como todos los departamentos y casas están registradas a nombre del marido "el tema de probar dónde la mujer está viviendo es una pesadilla. El número de documentos que una mujer tiene que entregar para probar dónde vive es inmenso." <http://www.npr.org/2015/09/03/437132807/long-list-of-obstacles-hamper-saudi-women-from-registering-to->

[vote?mkt_tok=3RkMMJWWfF9wsRonv6XJdu%2FhmjTEU5z17u0kUKCg38431UFwdcjKpmjr1YIGTMdhI%2BSLDwEYGJlv6SgFSLHMMa12z7gLXxI%3D](http://elpais.com/elpais/2015/09/15/inenglish/1442332253_417330.html)

Argentina. El Ministerio de Defensa desclasificó y publicó en el sitio web Archivos Abiertos "un lote de documentos que sustentan las demandas de los ex soldados que dijeron haber sido torturados por sus propios superiores durante la guerra de las Malvinas de 1982," informó *El País*.

http://elpais.com/elpais/2015/09/15/inenglish/1442332253_417330.html

Bosnia. Utilizando datos "de todos los veredictos finales sobre crímenes de guerra en tribunales nacionales e internacionales," un investigador calculó que "al menos 20.000 mujeres fueron violadas o abusadas sexualmente" durante la guerra de Bosnia, informó *BIRN*. El investigador dijo que esto "muestra la magnitud del trauma que enfrentamos como sociedad." También muestra la importancia de poner los documentos judiciales a disposición del público. http://www.balkaninsight.com/en/article/bosnian-rape-victims-still-waiting-for-justice-09-28-2015?utm_source=Balkan+Transitional+Justice+Daily+Newsletter&utm_campaign=3ba2352c66-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_561b9a25c3-3ba2352c66-311109073

Brasil. *Reporter Brasil* y el *Institutuo do Pacto Nacional para a Erradicao do Trabalho Escravo* utilizaron la ley de acceso a la información para obtener del Ministerio de Trabajo y Empleo la "Lista Suja" o "Lista Sucia" de los empresarios acusados de mantener a sus empleados en condiciones similares a la esclavitud "y que ya recibieron una decisión administrativa final entre mayo de 2013 y mayo de 2015."

<http://business-humanrights.org/en/brazil-rep%C3%B3rtel-brasil-and-inpacto-publish-transparency-list-of-forced-labour-received-through-access-to-information-law>

Canadá. Un investigador que consultó los archivos de centros de salud de Canadá informó que cerca de 1.200 mujeres indígenas fueron sometidas a "esterilización coercitiva" durante la década de 1970, incluyendo 550 esterilizaciones en hospitales "indios" operados por el gobierno federal entre 1971 y 1974, informó la Fundación *Thomson Reuters*. El investigador encontró que "Comunidades empobrecidas del norte [fueron] objetivo de manera desproporcionada". <http://www.trust.org/item/20150901034629-dmgsp/?source=dpMostPopular>

El Ministerio de Educación de la provincia de British Columbia perdió un disco duro no encriptado que contiene 3,4 millones de documentos de estudiantes entre 1986 hasta 2009, incluyendo cerca de 10.000 "números de educación personal conectados a niños al cuidado del Ministerio del Desarrollo de la Infancia y la Familia antes de 2006/07, incluyendo información como problemas de salud y de comportamiento y estatus de supervisión", informó CTV Vancouver.

<http://bc.ctvnews.ca/drive-holding-millions-of-b-c-education-records-lost-in-data-breach-1.2575505>

Egipto. *Al-Monitor* informó que el titular del departamento religioso del Ministerio de Donación (Awqaf en el original árabe) declaró al diario egipcio *Al-Masry Al-Youm* que "se instalarán cámaras de vigilancia exterior y en la entrada de las mezquitas, en un intento de controlar las operaciones terroristas y atentados con bombas. También habrá cámaras de vigilancia dentro de las mezquitas y los pasillos para supervisar el trabajo de los imanes y de los trabajadores y la difusión de las ideas, lecciones religiosas y sermones de los viernes. Las cámaras también ayudar a controlar el nivel de compromiso de la mezquita con las declaraciones del ministerio." El jefe de la Organización Egipcia de Derechos Humanos dijo a *Al-Monitor*, "Esta experiencia definitivamente fallará. No podemos controlar 108.000 mezquitas con cámaras. Esto es financieramente oneroso para el ministerio. Se necesitaría alrededor de medio millón de empleados para mirar las cámaras y descargarlas a diario, lo cual es imposible." Más aún, el programa interfiere con el derecho a la intimidad y el derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión como se indica en la Declaración Universal de Derechos Humanos Artículo 18. Y sería un problema masivo de gestión de documentos.

http://www.al-monitor.com/pulse/originals/2015/09/egypt-ministry-endowments-annex-mosques-extremism.html?utm_source=Al-Monitor+Newsletter+%5BEnglish%5D&utm_campaign=c3a10dd9c6-September_18_2015&utm_medium=email&utm_term=0_28264b27a0-c3a10dd9c6-93088897

El Ministerio del Interior dijo que se encuentra lanzando una investigación sobre un vídeo que se viralizó que mostraba dos mujeres asaltadas por policías en un centro comercial en El Cairo, informó *Daily News*. Los oficiales también "insultaban a la persona que filmó las imágenes de los incidentes" e insultaron y destruyeron los bienes de los vendedores ambulantes.

http://www.dailynewsegyp.com/2015/09/08/moi-to-investigate-video-showing-policemen-assaulting-2-unarmed-women/?mkt_tok=3RkMMJWWf9wsRonv6XPd%2B%2FhmjTEU5z17u0kUKCg38431UFwdcjKpmjr1YIGTcJl%2BSDLwEYgJlv6SgFSLHM Ma12z7gLXxI%3D

Estados Unidos. Utilizando las estadísticas de los departamentos de policía de la ciudad, el *New York Times* informó que "ciudades a lo largo de todo el país están viendo un aumento alarmante en los asesinatos después de años de descensos." http://www.nytimes.com/2015/09/01/us/murder-rates-rising-sharply-in-many-us-cities.html?_r=0

El inspector general del Departamento de Asuntos de Veteranos emitió "un duro informe que recomienda una revisión total de los sistemas de manejo de documentos de la agencia que podría tomar años", informó *The Washington Post*. El informe dice que los trabajadores "marcaron incorrectamente miles de aplicaciones de salud no procesadas como completas" y "pueden haber eliminado 10.000 o más "transacciones" electrónicas durante los últimos cinco años." Para más antecedentes, consulte HRWG Noticias 2015-08.

<https://www.bostonglobe.com/news/nation/2015/09/03/nearly-veterans-have-pending-applications-for-health-care-and-third-may-already-dead/emm7tc7It7RjC774t2J2YN/story.html>

A raíz de una solicitud por Ley de Libertad de Información, la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) entregó al *Washington Post* 137 páginas de su expediente sobre el escritor colombiano y ganador del Premio Nobel Gabriel García Márquez. El expediente se inicia en 1961. El FBI retuvo 133 páginas "lo que no deja en claro que fue lo que precisamente despertó el interés de la agencia en el escritor."

<http://www.highbeam.com/doc/1P2-38709300.html>

El *Huffington Post* publicó un largo artículo de investigación sobre el envenenamiento del medio ambiente cerca de Parkersburg, Virginia Occidental, por productos químicos liberados como residuos por la planta de la compañía química DuPont, ubicada en las cercanías. Los productos químicos ingresaron al suministro de agua local, causando enfermedades y muerte a personas y animales. El uso de documentos para probar la causa y el efecto destaca la importancia de los documentos y correos electrónicos empresariales.

<http://highline.huffingtonpost.com/articles/en/welcome-to-beautiful-parkersburg/>

Estados Unidos/California. En mayo de 2013 un gasoducto en la costa de California se rompió, liberando más de 100.000 galones de petróleo crudo, con lo que "la sustancia pegajosa del derrame" bañó las playas a 100 millas de distancia y dejando "cientos de aves y leones marinos muertos." Ahora la Administración para la Seguridad de Gasoducto y Materiales Peligrosos de EE.UU. dijo que la empresa propietaria de la tubería, *Plains All American Pipeline*, "no pudo documentar adecuadamente las pruebas de presión en los tanques y no pudo mantener un registro adecuado sobre cómo evitaría derrames en áreas ambientales sensibles, o responder si alguno se produjera", informó la *Associated Press*. "Los fiscales están considerando posibles cargos." <http://www.usnews.com/news/us/articles/2015/09/11/months-before-oil-spill-signs-of-poor-record-keeping-found>

Estados Unidos/Texas. Las autoridades de Texas están "haciendo cumplir algunas de las reglas más duras en el país que limitan los tipos de ID [identificación] que los padres pueden mostrar para recibir copias de los certificados de nacimiento. El resultado ha sido el rechazo para expedir certificados de nacimiento a muchos de los niños nacidos en Texas hijos de inmigrantes" que se encuentran en los EE.UU. ilegalmente, informó el *New York Times*. <http://www.nytimes.com/2015/09/18/us/illegal-immigrant-birth-certificates.html>

Guatemala. Durante la investigación que llevó a la detención del presidente Otto Pérez Molina por corrupción, investigadores analizaron "casi noventa mil llamadas telefónicas interceptadas, seis mil correos electrónicos y ciento setenta y cinco mil documentos", según un artículo publicado en el *New Yorker*. El artículo incluye muchos enlaces a otros documentos que ayudan a explicar los complejos antecedentes del caso. Sin embargo la posibilidad de que los fiscales vayan más allá del caso de corrupción de Pérez Molina a su supuesta participación en violaciones de los derechos humanos es incierto.

<http://www.newyorker.com/news/news-desk/from-president-to-prison-otto-perez-molina-and-a-day-for-hope-in-guatemala>

India. En la continua controversia sobre el acceso a los documentos relativos a Netaji Subhas Chandra Bose, *oneIndia.com* publicó un artículo pidiendo un mejor proceso para la desclasificación de documentos, indicando que el derecho a solicitar información "reveló que el PMO [Oficina del Primer Ministro] mantiene 28.685 expedientes secreto." Las Reglas de Documentos Públicos de la India no permiten al Archivo Nacional la conservación de documentos restringidos, por lo que las oficinas gubernamentales mantienen grandes cantidades de documentos restringidos durante largos períodos de tiempo. Para mayor información, consulte HRWG Noticias 2014-12 y 2015-04. <http://www.oneindia.com/feature/de-classification-of-files-how-does-india-compare-to-the-rest-of-the-world-1875410.html>

Irak. Human Rights Watch (HRW) publicó "Consecuencias Ruinosas: Abusos de la milicia tras la recaptura Iraquí de Tikrit." HRW utilizó imágenes satelitales para corroborar relatos de testigos de los daños a viviendas, comercios y barrios. <https://www.hrw.org/news/2015/09/20/iraq-militia-abuses-mar-fight-against-isis>

Irlanda. Los documentos gubernamentales son puestos al acceso público después de 30 años a menos que el jefe de Estado o de la agencia de seguridad de la policía presente un certificado a los Archivos Nacionales diciendo por qué los expedientes no pueden ser publicados. El *Irish Times* revisó los certificados para los expedientes que datan de 1981 a 1984 y encontró que se referían a Irlanda del Norte (tales como "correspondencia de los miembros del público a las prisiones en Irlanda del Norte durante las huelgas de hambre de 1981"), atentados en Londres, secuestros de aviones, y la explosión de un petrolero que causó 50 muertes. <http://www.irishtimes.com/news/ireland/irish-news/certificates-reveal-what-files-government-wants-kept-hidden-1.2359266>

Macedonia. *Transitions Online* informó que el gobierno de Macedonia designó a un fiscal especial para investigar el "caso cintas": la denuncia de que el gobierno saliente "ordenó la interceptación de teléfonos de unas 20.000 personas, incluidos funcionarios de la policía, jueces, líderes religiosos, periodistas y diplomáticos extranjeros". Sin embargo, un juez dictaminó que las grabaciones que se filtraron hacia y liberadas por la oposición política "no son pruebas válidas en contra de ninguna persona que haya sido presentada en ellos, ya que fueron obtenidos ilegalmente", informó *occrp.org*. Para más información, consulte HRWG Noticias 2015-02 y 2015-06. <http://www.tol.org/client/article/24994-new-macedonia-special-prosecutor-to-lead-wiretapping-probe-.html>; <https://www.occrp.org/en/daily/4360-macedonia-wiretap-tapes-cannot-be-used-as-evidence-court-rules>

México. El Grupo Interdisciplinario de Expertos Independientes designado por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos dio a conocer su informe sobre la desaparición de 43 estudiantes en Iguala, en septiembre de 2014. Éste contradice la conclusión oficial del gobierno sobre el caso, señala que la evidencia clave fue manipulada o eliminada, e hizo una serie de recomendaciones para futuras investigaciones por las autoridades mexicanas. La *Associated Press* dijo que el informe "es una crítica a los procedimientos y conclusiones de investigación mexicanas." El mandato del Grupo se ha prorrogado por seis meses; es esencial que los documentos del grupo ha reunido sean protegidos de forma segura. Para el informe, consulte <http://prensagieiyotzi.wix.com/giei-ayotzinapa#!informe-/c1exy>; para la cobertura mediática, consulte

<http://bigstory.ap.org/article/be76f19c9f1b4a22bb806f1fb1117dcd/independent-group-rejects-mexican-govt-case-43-missing>; http://www.oas.org/en/iachr/media_center/PReleases/2015/099.asp

Myanmar. *Global Financial Integrity* (GFI), una organización no gubernamental con sede en Estados Unidos, emitió un informe diciendo que "el total de los flujos financieros ilícitos" dentro y fuera del país "fueron el equivalente de hasta el 172 por ciento de los gastos de salud y hasta el 73 por ciento del gasto en educación", mostrando cómo el gobierno pierde impuestos fundamentales del "dinero sucio". De acuerdo a la *Thomson Reuters Foundation*, "GFI dijo que era crucial que Myanmar mejore su transparencia financiera, así como la recolección y la calidad de los datos".

http://www.trust.org/item/20150909170027-fzfk8/?utm_medium=email&utm_campaign=Weekly+Digest+160915&utm_content=Weekly+Digest+160915+CID_f05bc54b7e8be716cd6bde39232c3e2d&utm_source=Campaign%20Monitor&utm_term=Almost%2020%20billion%20in%20dirty%20money%20left%20Myanmar%20in%20five%20decades%20-%20researchers

A finales de agosto, el Presidente firmó tres proyectos de ley: una ley relativa a la Conversión Religiosa, una ley sobre la Práctica de la Monogamia, y la Ley Especial sobre el Matrimonio de Mujeres Budistas. Para cambiar de religión una persona tendrá que presentar una solicitud ante la Junta de Recuento y Registro de Conversión Religiosa local y el cambio sólo será válido cuando la junta emita un certificado. Según Human Rights Watch "la junta local transmitirá toda la información que recopile sobre la persona a religiones nacionales, inmigración y las agencias de identificación", lo que interfiere con el derecho a la intimidad y el derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión. La Ley Especial de Matrimonio restringe el matrimonio interreligioso de mujeres budistas y prohíbe que una persona casada entre en un segundo matrimonio o "extraoficialmente" viva con otra persona mientras sigue casada; entre los castigos por violación de dicha ley, se encuentran la pérdida de los derechos de propiedad, hasta siete años de prisión, y una multa.

<http://www.networkmyanmar.org/index.php/human-rights/interfaith-marriage>; <https://www.hrw.org/news/2015/07/09/burma-reject-discriminatory-marriage-bill>

Nigeria. "Seis de cada 10 niños nigerianos experimentan alguna forma de violencia y una cuarta parte de las niñas sufren violencia sexual, según una encuesta realizada por la comisión de la población de Nigeria", informó *Reuters*. La encuesta es la primera de su tipo en Nigeria, y los documentos de las 4000 personas encuestadas deben ser protegidos, ya que forman la base para futuros monitoreos.

http://www.trust.org/item/20150916112455-ma6yt/?utm_medium=email&utm_campaign=Weekly+Digest+160915&utm_content=Weekly+Digest+160915+CID_f05bc54b7e8be716cd6bde39232c3e2d&utm_source=Campaign%20Monitor&utm_term=Sixty%20percent%20of%20Nigerias%20children%20experience%20violence%20-%20survey

Palestina. El *New York Times* informó de que para salir de Gaza, los palestinos están pagando a los médicos para que escriban falsos informes médicos y a los trabajadores del hospital para que den sellos de aprobación, porque les permite el paso de la frontera con Israel que "están reservados principalmente para comerciantes y pacientes médicos."

http://www.nytimes.com/2015/09/01/world/middleeast/medical-fraud-grows-in-gaza-as-residents-seek-exit-permits.html?_r=0

Reino Unido. "Expedientes de casos sobre niños abusados que habían sido robados, fueron encontrados durante una redada policial" en la casa de un ex trabajador social, incluyendo "documentos oficiales que proporcionan detalles de las víctimas de abuso sexual." Los "expedientes confidenciales involucran a jóvenes que se encontraban bajo la supervisión de la ahora extinto departamento de trabajo social del Ayuntamiento Regional de Strathclyde y se remontan a los años 80 y principios de los años 90". Según *The Mirror*, "Los funcionarios del departamento de trabajo social del Ayuntamiento de Glasgow no estaban al tanto de que los expedientes hubieran desaparecido." <http://www.mirror.co.uk/news/uk-news/stolen-case-files-abused-children-6479543>

Reino Unido/Irlanda del Norte. El *Derry Journal* informó que su solicitud de Libertad de Información "para ver los proyectos de propuestas sobre cómo lidiar con el legado del conflicto de Irlanda del Norte ha sido denegada." La respuesta que consiguió indicó que "La divulgación podría comprometer futuras

consultas y frustrar el intercambio de ideas” pero añadió que “se han extendido invitaciones a las partes interesadas para participar en reuniones bilaterales con respecto a la creación de la Unidad de Consultas Históricas y a cambios en las investigaciones de legado.” Sin embargo, el Secretario de Estado para Irlanda del Norte confirmó que “los culpables de los asesinatos relacionados con el conflicto tendrán la posibilidad de confesar y luego salir libres” y que “los familiares de las víctimas... no sean notificados de que se han realizado dichas revelaciones.” Ella también dijo que los planes sobre cómo lidiar con el pasado incluyen “propuestas de legislación requerida para un archivo oral que documente la historia del conflicto.” <http://www.derryjournal.com/news/freedom-of-information-request-into-deal-on-the-past-refused-1-6975189>

Serbia. Según el Proyecto de Información sobre Crimen Organizado y Corrupción, un consorcio internacional, "el jefe de la banda de narcotraficantes balcánica Rodoljub Radulovic se ha reunido nueve veces con funcionarios del Ministerio de la Policía serbia, de acuerdo con los vídeos de inteligencia obtenidos por KRIK." Las reuniones "fueron grabadas con cámaras ocultas por parte de agentes de la agencia de inteligencia serbia." Un policía que ahora está siendo procesado por filtrar información a la banda de narcotraficantes dijo no haber proporcionado ninguna “información sensible”, sino sólo haber dado “información general de una base de datos de la policía que contiene antecedentes penales y órdenes de tráfico”. <https://www.occrp.org/en/investigations/4376-new-videos-show-crime-boss-meeting-top-serbian-police>

Sudáfrica. Transnet es la empresa estatal de trenes de carga. En enero de 2014 el Archivo de Historia de Sudáfrica (SAHA) ingresó una solicitud a Transnet mediante la Ley de Promoción del Acceso a la Información (EPAI) "en nombre de los ex empleados Transnet que enfrentan el desalojo de sus hogares" con la esperanza "de que estos documentos les permita asegurar su derecho a la vivienda, derivadas de un conjunto de viviendas al cuales llegaron mientras trabajaba en Transnet." Aunque EPAI requiere una respuesta en 30 días, Transnet tardó 593 días, y SAHA sólo obtuvo una “declaración jurada indicando que no podían encontrar los documentos y que era poco probable que los documentos todavía existieran.” http://saha.org.za/news/2015/June/too_little_too_late.htm

Un historiador de la Universidad de Ciudad del Cabo testificó en un juicio sobre el papel de las autoridades tradicionales en el Cabo Oriental, informó el *Daily News* de la Universidad de Ciudad del Cabo. La evidencia del historiador "era particularmente fuerte porque tenía fuentes escritas —incluyendo del gobierno y la iglesia— para corroborar los testimonios orales que había recogido” acerca de que las comunidades han tenido el derecho a elegir a sus jefes, remontándose al siglo XIX. La comunidad ganó el caso. <http://uct.ac.za/dailynews/?id=9353>

Taiwan. Nuevas regulaciones judiciales "aseguran que las imágenes de vídeo, grabaciones de audio y transcripciones judiciales escritas de los casos en que los fiscales buscan la pena de muerte o la cadena perpetua se almacenen de forma permanente y que dicho material sea puesto a disposición de los acusados que lo soliciten”, según dijeron funcionarios de la corte al *Taipei Times*. Los materiales pasaran a "estar bajo el amparo de la Ley de Archivos", que exige que los documentos permanentes serán transferidos a los archivos centrales. <http://www.taipetimes.com/News/taiwan/archives/2015/08/31/2003626604>

Ucrania. El Primer Viceministro del Interior de Ucrania está liderando un esfuerzo para reformar la policía, pero "no tiene información tan básica como las estadísticas criminales para ayudarla a determinar dónde deben concentrarse los recursos", informó el *Washington Post*. Ella dijo: "nadie sabe" cuántos casos se encuentran "registrados" con la policía y que "un hábito angustiante de la antigua fuerza policial... era la de reclasificar casos de asesinatos como suicidios para que pudieran ser declarados resueltos.” http://www.nytimes.com/2015/09/01/world/middleeast/medical-fraud-grows-in-gaza-as-residents-seek-exit-permits.html?_r=0

Uzbekistan. La Campaña de Algodón, una “coalición de grupos que abogan contra la esclavitud de algodón en Uzbekistán”, obtuvo documentos que los estudiantes están obligados a firmar “diciendo que están de acuerdo con participar en la cosecha, que va desde septiembre hasta mediados de noviembre de

cada año, o arriesgarse a ser expulsados.” Un investigador dijo a *VICE News* que los “contratos” que dicen que la persona es voluntaria son “una ficción pues los funcionarios locales —no sólo policías, sino consejeros del barrio contratados por el Estado— van puerta puerta y llevan al campo de manera obligada a muchos adultos a través de los llamados contratos voluntarios. Es una forma de esclavitud moderna.”

https://news.vice.com/article/uzbekistan-is-forcing-volunteers-to-toil-in-its-cotton-fields?utm_source=vicenewsemail

Vaticano. En un artículo de opinión del *Washington Post* con motivo de la visita del Papa a los Estados Unidos, un investigador al que se ha negado el acceso a los archivos de la época de la II Guerra Mundial del Vaticano, instó al Papa a abrir todos los archivos de la época del Holocausto del Vaticano, argumentando que "Esos documentos sellados pueden ayudar a resolver el debate sobre si el Papa durante la guerra, Pío XII, pudo haber hecho más para evitar el Holocausto. También podrían resolver preguntas sobre hasta que punto el Vaticano hizo negocios con el Tercer Reich, particularmente si invirtió en compañías de seguros alemanas e italianas que obtuvieron ganancias adicionales a través de la apropiación de las pólizas de seguro de vida de judíos enviados a los campos de exterminio”.

https://www.washingtonpost.com/opinions/open-the-vaticans-holocaust-era-archives/2015/09/17/f5c4ae5c-5a1c-11e5-8e9e-dce8a2a2a679_story.html

Convocatorias

El *Institute for Business Ethics* de la Universidad de St. Gallen, Suiza, el *Business and Human Rights Center* de la Stern School of Business de la Universidad de Nueva York, y el *Business and Human Rights Journal* (BHRJ) anunciaron que el 1er Taller de Doctorados en Negocios Internacionales y Derechos Humanos será realizado en St. Gallen el 31 de marzo y el 1 de abril, 2016. Las personas que quieran presentar una ponencia debería enviar un resumen de 600 palabras hasta el 1 de noviembre a florian.wettstein@unisg.ch y dbaumann@nyu.stern.edu.

Por favor, compartan noticias con nosotros! trudy@trudypeterson.com o j.boel@UNESCO.org
Para suscribirse al Diario de Noticias, ingrese la información requerida en el formulario que encontrará en este sitio web: http://www.unesco.org/archives/hrgnews/hrg3_042010.php

Los números anteriores del Diario de Noticias están en línea en
<http://www.ica.org/12315/hrwg-newsletter/list-of-hrwg-newsletters.html> y
<http://128.121.10.98/coe/main.jsp?smd=2&nid=569829>.

ANEXO

Informe de la reunión anual del Consejo Internacional de Archivos 2015

Reunión del Grupo de Trabajo de Derechos Humanos, 26 de Septiembre

1. Borrador “Principios Básicos sobre la Función de los Archiveros en el Apoyo a los Derechos Humanos”. El borrador fue discutido por la Comisión del Programa CIA, que remitió al Foro de Archiveros Nacionales para su discusión. El Foro de Archiveros Nacionales decidió distribuir el borrador a todos sus miembros; el HRWG proporcionó una carta de presentación que entrega los antecedentes de los "Principios básicos" para ser enviada junto con el borrador.
2. Borrador de modelo de acuerdo sobre la copia de archivos y exportación de copias. Los miembros decidieron que el borrador debe ser más corto y menos formal y su objetivo tiene que ser más claro. Será revisado.
3. Memoria del Mundo de la UNESCO, Subcomité de Educación e Investigación. Se discutió la posible cooperación en un proyecto para proteger los archivos en riesgo, junto con el desarrollo de un modelo de acuerdo relativo a la transferencia de archivos.
4. Noticias de HRWG. Cuatro traductores (dos para el francés y dos para el español) se han ofrecido como voluntarios. El Grupo espera encontrar alguien que pueda indizar las publicaciones desde el 2009 al 2015 y poner ese índice a disposición en la sección del HRWG en el sitio web del CIA.
5. Congreso CIA 2016. HRWG propondrá una sesión para el Congreso del CIA en Seúl en 2016. Posibles temas son los “Principios Básicos” y archivos en riesgo.
6. Proyecto de directorio. No se hará más trabajo en relación con esto.
7. Intercambio de datos para la investigación y confidencialidad. Miembros revisaron el artículo "Derechos y Responsabilidades de Datos: una Perspectiva de Derechos Humanos sobre el intercambio de datos" de la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia y acordaron considerar la elaboración de una declaración similar centrada en el intercambio de datos desde archivos, con un énfasis en la confidencialidad, posiblemente en cooperación con la Sección de Archiveros de Universidades.
8. Confidencialidad de la información privada mantenida en documentos públicos. La Sociedad de Archivistas Americanos publicó un "resumen del asunto" en el tema, y el HRWG mirará si podría ser adaptado para su uso por el CIA, tal vez en cooperación con el Grupo de Expertos Jurídicos.
9. Capacitación en archivos y derechos humanos. HRWG explorará con la Sección de Educadores Archivísticos la posibilidad de desarrollar un módulo modelo en derechos humanos para los programas de capacitación en archivos.
10. Sección HRWG de la página web del CIA. HRWG le pedirá al administrador de la web del CIA que añada el dossier de 1995, sobre las reclamaciones de archivos a la página HRWG y también un vínculo a la bibliografía de swisspeace sobre derechos humanos y tratamiento del pasado.